



> GKN Tech Tip



> TPE Boots

- (GB)** Our TPE boots are fixed with boot clamps of stainless steel which require a special torque of 23-30 Nm.
If they are fixed too tight or too loose you may state the following consequences: leaking, undependable fit or damage to the boot.
- (D)** Unsere TPE-Manschetten haben spezielle Edelstahl-Spannbänder, die mit einem vorgeschriebenen Drehmoment von 23-30 Nm angezogen werden müssen.
Die Folgen von zu lose oder zu fest gespannten Spannbändern sind Undichtigkeit, unzuverlässiger Sitz oder sogar eine Beschädigung der Manschette.
- (E)** Nuestros fuelles Termoplásticos están asegurados con abrazaderas de acero inoxidable que precisan de un par de apriete especial de 23-30 Nm.
Si el par de apriete de las abrazaderas fuese demasiado alto o demasiado bajo, se podrían producir los siguientes problemas: fugas, ajuste poco seguro y daños al fuelle.
- (I)** Le cuffie TPE sono fissate con fascette di acciaio inossidabile che richiedono una speciale coppia di 23-30 Nm.
Se sono fissate troppo strettamente o in modo troppo lasco, si possono avere le seguenti conseguenze: perdite di grasso, aderenza non costante, e danni alla cuffia.
- (NL)** Onze thermoplast hoezen zijn bevestigd door roestvrijstalen hoesklemmen die een speciaal koppel van 23 tot 30 Nm vereisen.
Als ze te vast of te los zitten dan kunt u de volgende consequenties constateren: lekkage, onbetrouwbare passing, beschadiging van hoes.
- (PL)** Osłony przegubu TPE posiadają specjalne opaski zaciskowe wykonane ze stali szlachetnej, które muszą być dociągane przepisowym momentem dokręcającym, wynoszącym 23-30Nm.
Konsekwencją zbyt luźnych lub zbyt mocno zaciśniętych opasek są: nieszczelność, niewłaściwe osadzenie, a nawet uszkodzenie osłony przegubu.
- (RUS)** Пыльники из термопласт-эластомера оснащены особыми хомутами из высококачественной стали, которые необходимо затягивать с предписанным усилием в 23-30 Нм.
Последствия недостаточного или избыточного усилия при затягивании – негерметичность, ненадёжная посадка и даже повреждения пыльника.



Part No. 190134